

Boiling

JOHNSON®



I

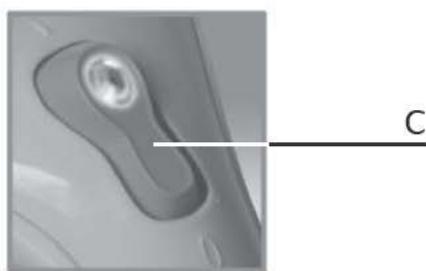
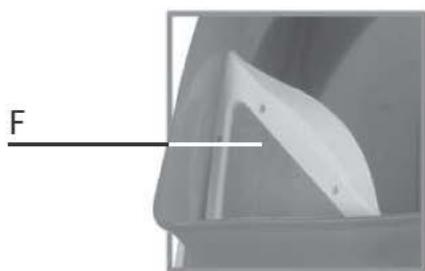
Bollitore elettrico
ISTRUZIONI D'USO

GB

Electric kettle
INSTRUCTIONS FOR USE

AR

غلاية كهربائية
إرشادات الاستعمال



220-240 V~ 50/60 Hz 1,7 Lt 2000 Watt



Demonstration movie



AVVERTENZE GENERALI

Conservate con cura il presente manuale e leggetene attentamente le avvertenze; esse forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'uso immediato e futuro dell'apparecchio. Questo apparecchio può essere usato da bambini con età superiore a 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte solo nel caso in cui abbiano ricevuto assistenza o formazione per un uso sicuro dell'apparecchio, comprendendo i rischi inerenti.

I bambini non dovranno giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non dovrà essere fatta da bambini senza una supervisione.

I bambini dovrebbero essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Questo apparecchio, adatto solo per uso domestico non professionale, dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso.

Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, errati ed irragionevoli. L'installazione dovrà essere effettuata secondo le prescrizioni del costruttore. Una errata installazione può causare danni a persone, animali, cose, il costruttore non può esserne ritenuto responsabile. La sicurezza delle apparecchiature elettriche è garantita solo se queste sono collegate ad un impianto elettrico provvisto di idonea messa a terra secondo quanto stabilito dagli attuali standard vigenti in materia di sicurezza elettrica.

Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica,

polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata di bambini o incapaci in quanto rappresentano potenziali fonti di pericolo.

Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica.

In caso di incompatibilità tra la presa e la spina rivolgersi a personale qualificato per le necessarie operazioni di adeguamento.

Non utilizzare adattatori, prese multiple e/o prolunghes.

Qualora il loro uso si rendesse indispensabile utilizzare esclusivamente materiale conforme alle vigenti norme di sicurezza ed aventi requisiti di compatibilità con apparecchio e rete di distribuzione elettrica.

Utilizzando l'apparecchio per la prima volta, assicurarsi di aver tolto ogni etichetta o foglio di protezione.

Non inserire alcun oggetto nelle aperture dell'apparecchio.

L'apparecchio deve essere collegato all'alimentazione elettrica solo dopo aver ultimato l'installazione.

L'uso di qualsiasi apparecchio elettrico comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali ed in particolare:

ATTENZIONE: Non immergere o bagnare l'apparecchio. Nel caso l'apparecchio dovesse cadere accidentalmente in acqua NON cercare di recuperarlo ma innanzitutto togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente. Successivamente portarlo in un centro assistenza qualificato per i necessari controlli.

Prima della pulizia e della manutenzione, togliere la spina dalla presa di corrente e lasciare raffreddare l'apparecchio.

Non toccare mai la spina con le mani bagnate.

Non lavare mai l'apparecchio o parti di esso in lavastoviglie.

Durante l'uso, l'apparecchio deve essere lontano da qualsiasi oggetto o sostanza infiammabile od esplosiva.

Non toccare l'apparecchio con mani bagnate o umide.

Non usare l'apparecchio a piedi nudi.

Non tirare l'apparecchio o il cavo per staccare la spina dalla presa.

Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole).

Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non viene utilizzato e prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione.

Il cavo di alimentazione deve essere srotolato per tutta la sua lunghezza al fine di evitarne il surriscaldamento.

Non accostare il cavo a bordi taglienti, non fissarlo o lasciarlo pendere.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o personale qualificato.

Il cavo di alimentazione non deve essere avvicinato a fonti di calore e/o superfici taglienti.

In caso di cavo di alimentazione danneggiato, non utilizzare l'apparecchio, provvedere alla sostituzione che deve essere effettuata da personale qualificato.

In caso di guasto e/o cattivo funzionamento spegnere l'apparecchio e rivolgersi a personale qualificato.

Eventuali manomissioni o interventi effettuati da personale non qualificato fanno decadere i diritti di garanzia.

- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione non deve essere fatta dai bambini senza la supervisione di un adulto.

Verificare periodicamente il buono stato dell'apparecchio e dei componenti; in caso di dubbio rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.

- Non tirare il cavo di alimentazione per spostare l'apparecchio.

- L'utilizzatore non deve lasciare l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato alla alimentazione.

- Non utilizzare l'apparecchio se non funziona regolarmente o se appare danneggiato; in caso di dubbio rivolgersi a personale qualificato.

- E' assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio per pericolo di shock elettrico; se necessario rivolgersi al rivenditore o centro assistenza.

- L'apparecchio non deve essere fatto funzionare con dei temporizzatori esterni o altri dispositivi separati di controllo remoto.

- La spina del cavo di alimentazione, in quanto utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere sempre facilmente raggiungibile.

L'apparecchio deve essere utilizzato e posizionato su di una superficie orizzontale, piana, stabile e resistente al calore e ai liquidi.

Per evitare eventuali danni, non posizionare mai l'apparecchio accanto o su ripiani caldi come calo-

riferi, piano cottura, fiamme o simili.

L'apparecchio non deve essere usato dopo una caduta se danneggiato.

–Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni.

Quando l'apparecchio, risulta inutilizzabile e si desidera eliminarlo, asportarne i cavi e smaltirlo presso un ente qualificato al fine di non contaminare l'ambiente

Utilizzare l'apparecchio solo con gli accessori forniti in dotazione, per non compromettere la sicurezza di impiego.

Per pulire l'apparecchio usare solo un panno morbido e non abrasivo.

Riempire il serbatoio con acqua fresca, fredda e potabile.

Svuotare il serbatoio dell'acqua se l'apparecchio non verrà utilizzato per un periodo prolungato.

Non utilizzare detersivi abrasivi o solventi. Usare un panno umido e un detergente delicato per pulire la superficie della macchina.

Fare raffreddare prima di inserire o rimuovere delle parti, e prima di procedere alla pulizia dell'apparecchio.

Utilizzare la caraffa soltanto con la base in dotazione.

L'apparecchio si surriscalda durante l'uso. Afferrarlo pertanto soltanto per l'impugnatura e aprire il coperchio solo quando si è raffreddato.

Utilizzare l'apparecchio solo con il coperchio chiuso.

Quando l'apparecchio viene riempito oltre il contrassegno "MAX" sussiste il pericolo di fuoriuscita di acqua bollente.

Attenzione anche il vapore che fuoriesce dal bollitore, potrebbe provocare scottature. Dopo l'uso le superfici dell'elemento riscaldante o della piastra scaldante possono restare calde per un certo periodo di tempo: fare attenzione.

- Se nel prodotto vi sono parti in vetro, queste non sono coperte da garanzia.

ATTENZIONE:

Le parti in plastica del prodotto non sono coperte da garanzia.

ATTENZIONE:

I danni del cavo di alimentazione, derivanti dall'usura non sono coperti da garanzia; l'eventuale riparazione sarà pertanto a carico del proprietario.

ATTENZIONE:

Se si rendesse necessario portare o spedire l'apparecchio al centro assistenza autorizzato, si raccomanda di pulirlo accuratamente in tutte le sue parti.

Se l'apparecchio risultasse anche minimamente sporco o incrostato o presentasse depositi calcarei, depositi di polvere o altro; esternamente o internamente: per motivi igienico-sanitari, il centro assistenza respingerà l'apparecchio stesso senza visio-
narlo.



Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

- A Base
- B Caraffa
- C Interruttore
- D Coperchio
- E Tasto sblocco coperchio
- F Filtro asportabile

Posizionare la base (A) su un piano stabile, lontano da materiali infiammabili (tende, presine, strofinacci,..ecc.) e lontano da punti acqua (lavelli, vasche, rubinetti, ecc.).

Assicurarsi che l'interruttore(C) della caraffa sia sulla posizione (O) e premere il tasto sblocco coperchio (E) per aprirlo.

Immettere nella caraffa la quantità di acqua che si desidera far bollire (minimo 0.5 litri - massimo 1.7 litri)

Richiudere il coperchio (D) con una leggera pressione fino al "click" che indica l'inserimento del blocco coperchio.

Posizionare la caraffa sulla base centrando le connessioni fondo caraffa/base.

Inserire la spina in una prese elettrica idonea a riceverla.

Premere l'interruttore (C) che si illuminerà avviando il riscaldamento dell'acqua.

Al raggiungimento dell'ebollizione l'interruttore scatterà automaticamente spegnendo apparecchio e luce.

ATTENZIONE nonostante la luce di funzionamento sia spenta l'apparecchio resta sotto tensione elettrica ed ha le pareti molto calde.

Maneggiare con attenzione per evitare il rischio di ustioni.

Per versare l'acqua bollente, separare la caraffa dalla base impugnandone il manico.

Estrarre la spina dalla presa di corrente e attendere che la caraffa sia completamente raffreddata prima di iniziare le operazioni di pulizia.

Per la pulizia, da eseguire con apparecchio completamente freddo e scollegato dalla rete elettrica usare solo un panno morbido asciutto per base e pareti esterne della caraffa.

Per le pareti interne, asportare il filtro (F) con una leggera trazione e passare un panno umido non abrasivo.



GENERAL WARNINGS

Carefully keep this manual and read the warnings; they provide important instructions on safety and immediate and future use of the appliance.

This appliance can be used by children over 8 years of age and people with reduced physical, sensory or mental abilities provided they are ensured adequate support or training for safe use of the appliance and have understood the related risks.

Children cannot play with the appliance. Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.

Children must be supervised to ensure they do not play with the appliance. This appliance, which is only suitable for domestic and non-professional use, should only be used for its intended purpose. Any other use is considered improper and dangerous.

The manufacturer cannot be considered in any way liable for damage due to improper, wrong and unreasonable use. Installation should be carried out according to the manufacturer's instructions. Wrong installation could cause damage to people, animals and property and the manufacturer cannot be held liable. Electrical safety of appliances is only guaranteed when they are connected to an electrical system with suitable earthing, according to the standards in force on electrical safety.

Packaging (plastic bags, expanded polystyrene, etc.) must not be left within reach of children or incapable people since they are a potential source of danger.

Before connecting the appliance, ensure the plate data corresponds to those of the electrical mains. If the plug and socket are incompatible, contact qualified staff for the necessary adaptation operations.

Do not use adapters, multiple sockets and/or extensions.

When their use is indispensable only use material complying with safety standards in force and having compatibility requirements with the appliance and the electricity mains.

When using the appliance for the first time, ensure you have removed the labels and protective sheet. Do not insert any object in the openings of the appliance.

The appliance must be connected to the electrical power supply only after completing installation.

Use of any electrical appliance involves complying with certain fundamental rules, in particular:

CAUTION: Do not immerse or wet the appliance. If the appliance accidentally falls in water do NOT attempt to take it out, but instead immediately disconnect the plug from the socket. Then bring it to a qualified support centre for the necessary controls.

Before cleaning or maintenance, disconnect the plug from the electricity socket and leave the appliance to cool.

Do not touch the plug with wet hands.

Never wash the appliance or parts of it in the dishwasher. During use, the appliance must be kept far from any inflammable or explosive object or substance.

Do not touch the appliance with wet or damp hands.

Do not use the appliance in bare feet.

Do not pull the appliance or cable to remove the plug from the socket.

Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (rain, sun).

Disconnect from the power socket when the appliance is not in use and before any cleaning or maintenance.

The power cable must be entirely unrolled to avoid overheating.

Do not place the cable near sharp edges, do not fasten it or leave it hanging.

If the power supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or qualified staff.

The power cable must not be placed near heat sources and/or sharp surfaces.

If the power cable is damaged, do not use the appliance and have qualified staff replace it.

In the event of a fault and/or malfunctioning, switch off the appliance and contact qualified staff.

Any tampering or intervention carried out by unqualified staff will cause the warranty to expire.

- Children cannot play with the appliance.

- Cleaning and maintenance must not be carried out by children without the supervision of an adult. Periodically check the appliance and its parts are working properly; if in doubt contact an authorised support centre.

- Do not pull the power cable to move the appliance.

- The user must not leave the appliance unsupervised when connected to power.

- Do not use the appliance if not working properly or

it appears to be damaged; if in doubt contact qualified staff.

- It is strictly forbidden to dismantle or repair the appliance due to danger of electric shock; if necessary, contact your retailer or support centre.

- The appliance must not be used with external timers or other, separate devices with remote control.

- The power cable plug, since it is used as a disconnection device, must always be within easy reach.

The appliance must be used and positioned on a horizontal, flat and stable surface that can resist heat and liquids.

To avoid possible damage, never position the appliance beside or on hot surfaces such as heaters, hobs, flames or similar.

The appliance must not be used after falling, if damaged.

Keep the appliance and its cable out of reach of children under 8 years of age.

When the appliance can no longer be used and you want to dispose of it, remove the cables and dispose of them via a qualified body to avoid contaminating the environment.

Use the appliance only with its supplied accessories, to avoid compromising safe use.

To clean the appliance, only use a soft and non-abrasive cloth.

Fill the container with fresh, cold drinking water.

Empty the water container if the appliance will not be used for a prolonged period of time.

Do not use abrasive detergents or solvents. Use a damp cloth and a delicate detergent to clean the surface of the machine.

Allow it to cool before inserting or removing the parts, and before proceeding to cleaning the appliance.

Use the jug only with the supplied base.

The appliance overheats during use. Grasp it only for the handle and open the cover only when it is cold.

Use the appliance only with the lid closed.

When the appliance is filled beyond the “MAX” there is a danger of boiling water coming out. Also be aware of steam coming out of the kettle, it could cause burns. After use, the surfaces of the heating element or the heating plate may remain hot for a certain period of time: be careful

- If the product contains glass parts, they are not covered by the warranty.

CAUTION:

The plastic parts of the product are not covered by warranty.

CAUTION:

Damage to the power cable, due to wear, is not covered by the warranty; any repairs will therefore be charged to the owner.

CAUTION:

If you need to bring or send the appliance to the authorised support centre, you are advised to clean all its parts.

If the appliance is also minimally dirty or encrusted or has limescale, dust deposits or otherwise, externally or internally, for hygiene–sanitary reasons the support centre will reject the appliance without inspecting it.



The symbol  on the product or packaging indicates the product must not be considered normal domestic waste, but should be brought to the appropriate collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By appropriately disposing of this product, you contribute to avoiding potentially negative consequences for the environment and health, which could derive from inadequate disposal of the product. For more detailed information on recycling of this product, contact the municipality office, the local waste disposal service or the shop where you bought it.

- A Stand
- B Jug
- C Switch
- D Lid
- E Lid release button
- F Removable filter

Put the stand (A) on a stable, level surface, away from flammable materials (curtains, pot holders, dish towels,...etc.) and away from water points (sinks, tubs, faucets, etc.)

Make sure the power switch (C) of the jug is in the position (O) and press the cover release button (E) to open. In the jug enter the amount of water you want to boil (minimum 0.5 litres - maximum 1.7 litres)

Close the lid (D) with a slight pressure to the "click" to indicate the insertion of the lid block.

Place the jug on the stand centring the connections jug/stand bottom.

Insert the plug into a suitable mains supply socket.

Press the switch (C) that will light up starting the heating of the water.

Upon reaching the boiling will automatically switch off the equipment and the light.

WARNING even though the operation light is turned off the device remains under voltage and the walls are very hot.

Handle carefully to avoid the risk of burns. To pour the boiling water, separate the jug from the stand holding the handle.

Remove the plug from the socket and wait until the jug is completely cooled before start the cleaning.

To cleaning, with the device completely cooled and disconnected from the mains power, use only a soft dry cloth for the stand and outer walls of the jug.

For the inside walls, remove the filter (F) with a slight pull and wipe with a damp cloth non-abrasive.

تحذيرات عامة

أحرص على الاحتفاظ بهذا الدليل، واقرأ التحذيرات الواردة فيه بعناية؛ تقدم هذه التحذيرات معلومات مهمة تتعلق بالسلامة وبالاستخدام الفوري والمستقبلي للجهاز. يمكن أن يستخدم هذا الجهاز الأطفال من عمر 8 سنوات فأكثر، والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الشعورية أو العقلية الضعيفة، بشرط خضوعهم للمراقبة أو تلقيهم للتعليمات الخاصة باستخدام الجهاز بطريقة آمنة لفهم المخاطر الكامنة المرتبطة به. لا ينبغي للأطفال اللعب بالجهاز. يجب أن لا يقوم الأطفال بنظافة وصيانة الجهاز بدون أن يخضعوا للإشراف. يجب مراقبة الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز. إن هذا الجهاز مصمم فقط للاستخدام المنزلي وليس المهني، ويجب تخصيصه فقط للغرض الذي صُمم من أجله صراحة. أي استخدام آخر يُعتبر غير ملائم وخطير. لا يتحمل المُصنِّع أية مسؤولية عن أية أضرار قد تنجم بسبب الاستخدام غير المناسب أو الخاطئ وغير المعقول للجهاز. يجب أن يتم التركيب طبقاً لمتطلبات المُصنِّع. يمكن أن يتسبب التركيب الخاطئ في إصابة الأشخاص والحيوانات والإضرار بالممتلكات. لا يتحمل المُصنِّع المسؤولية عن ذلك. يمكن ضمان سلامة الأجهزة الكهربائية فقط عندما يتم توصيلها بمنظومة كهربائية مزودة بأرضي مناسب وطبقاً لما تنص عليه المعايير الحالية السارية بشأن السلامة من الكهرباء. يجب عدم ترك مواد التغليف والتعبئة (الأكياس البلاستيكية، والبوليستيرين القابل للتمدد وغير ذلك) في متناول الأطفال أو القاصرين لأنها قد تشكل مصدر خطر بالغ بالنسبة لهم. قبل توصيل الجهاز تأكد أن البيانات المدونة على اللوحة

تطابق البيانات المدونة على شبكة التوزيع الكهربائي.
في حالة غياب التوافق بين مأخذ التيار والقابس اتصل بشخص
فني مؤهل للقيام بعملية التعديل الضرورية.
لا تستخدم المهائيات، مأخذ التيار متعدد الفتحات و/أو
وصلات التطويل.

إذا كان لا بد من استخدامها فيجب عليك فقط استخدام وحدات
تمثل للقوانين السارية وقواعد السلامة والمتطلبات الخاصة
بالتوافق مع الأجهزة وشبكة توزيع الكهرباء.
عند استخدام الجهاز للمرة الأولى، تأكد من إزالة جميع
الملصقات أو أغلفة الحماية.
لا تدخل أية أجسام في فتحات الجهاز.
يجب توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي فقط بعد الانتهاء من
التركيب.

يستلزم استخدام أي جهاز من الأجهزة الكهربائية مراعاة
بعض القواعد الأساسية وخاصة:
تنبيه: لا تغمر الجهاز أو تبلله بالسوائل؛ في حالة سقوط
الجهاز عرضيا في الماء، لا تحاول التقاطه ولكن قم فوراً
وقبل كل شيء بفصل القابس من مأخذ التيار. وبعد ذلك، خذ
الجهاز إلى مركز خدمة معتمد ومؤهل لإجراء الفحص اللازم.
قبل تنظيف الجهاز وصيانته، انزع القابس من مأخذ التيار،
واترك الجهاز ليبرد.

لا تلمس قابس تيار الجهاز وأنت مبلل اليدين أو القدمين.
لا تقم أبدا بغسيل الجهاز أو أجزائه في غسالة الصحون.
أثناء الاستخدام، يجب أن يكون الجهاز بعيدا عن أي شيء أو
مواد سريعة الاشتعال أو متفجرة.
لا تلمس الجهاز بيديك وهما مبللتان أو رطبتان.
لا تستخدم الجهاز وأنت حافي القدمين.

- لا تجذب الجهاز أو كابل التيار لنزع القابس من مأخذ التيار.
لا تترك الجهاز معرضًا للعوامل الجوية (المطر، الشمس).
افصل القابس من مأخذ التيار عندما لا تستخدم الجهاز وقبل إجراء أي عمليات صيانة أو نظافة.
يجب فرد سلك التغذية الكهربائية بكامل طوله لتجنب سخونة المفرطة في السلك.
لا تقرب كابل التيار من الحواف الحادة، ولا تثبته أو تتركه متدليا.
إذا كان سلك التغذية الكهربائية تالفا، فيجب استبداله بمعرفة الشركة المصنعة أو بمعرفة شخص فني مؤهل.
يجب أن لا يكون كابل التغذية بالكهرباء قريبا من مصادر الحرارة و/أو الأسطح الحادة.
في حالة تلف سلك التغذية بالكهرباء، لا تستخدم الجهاز، ويجب أن يقوم باستبداله فني مؤهل فقط.
في حالة حدوث عطل و/أو أداء ضعيف أوقف تشغيل الجهاز واستعن بشخص فني مؤهل.
إن أي عبث أو تلاعب بالجهاز من قبل شخص غير مؤهل قد يؤدي إلى إلغاء الحق في الضمان.
- لا ينبغي على الأطفال اللعب بالجهاز.
- يجب ألا يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز أو صيانته بدون إشراف ومراقبة من الكبار. تحقق دوريا من أن حالة الجهاز ومكوناته جيدة؛ إذا ساورك الشك، يرجى الاتصال بمركز خدمة معتمد.
- لا تشد كابل الطاقة لتحريك الجهاز.
- يجب على المستخدم عدم ترك الجهاز بدون إشراف ومراقبة بعد توصيله بالتيار الكهربائي.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان لا يعمل بشكل طبيعي، أو إذا كان

- تالفا. إذا ساورك الشك، اتصل بالفنيين المؤهلين.
- يُحظر بتاتا تفكيك أو إصلاح الجهاز بسبب خطر التعرض لصدمة كهربائية؛ إذا لزم الأمر اتصل بالموزع أو مركز الخدمة.
 - يجب أن لا يعمل الجهاز بأجهزة توقيت أو أجهزة خارجية أخرى منفصلة للتحكم عن بعد.
 - يجب أن يكون قابس التغذية الكهربائية عند استخدامه كمنظومة لفصل التيار في مكان يسهل الوصول إليه.
 - يجب استخدام الجهاز ووضعه على سطح أفقي وثابت ومستوي ومقاوم للحرارة والسوائل.
 - لتجنب أية أضرار، لا تضع أبدا الجهاز بجانب أو فوق الرفوف الساخنة مثل أجهزة التدفئة، أسطح الطهي، الشعلات أو ما شابه.
 - لا يجب استخدام الجهاز بعد سقوطه إذا تعرض للتلف.
 - حافظ على الجهاز وكابل الطاقة بعيدين عن متناول الأطفال الأقل من 8 سنوات.
 - عندما يصبح الجهاز غير صالح للاستخدام، وترغب في التخلص منه، قم بقطع الأسلاك منه وتخلص منه مستعينا بكيان مؤهل حتى لا تلوث البيئة.
 - استخدم الجهاز فقط بالمحقات الموردة معه، هذا لكي لا تضر بسلامة الاستخدام.
 - استخدم فقط قطعة قماش ناعمة، ولا تحتوي على عوامل صنفرة لتنظيف الجهاز.
 - أعد ملء الخزان بالماء الطازج والبارد والعذب.
 - فرغ الخزان إذا كان الجهاز لن يُستخدم لفترة طويلة من الوقت. قم بتغيير ماء الخزان إذا كان الجهاز لم يُستخدم منذ أكثر من يومين.

لا تستخدم الجهاز بدون صينية تجميع الثلج والشبكة لتجنب تسرب السوائل على الأسطح المحيطة.
لا تستخدم منظفات جالخة ولا مذيبات. استخدم قطعة قماش رطبة ومنظف رفيق لتنظيف الجهاز.
اترك الجهاز ليبرد قبل تركيب أو تفكيك الأجزاء وقبل المضي قدما في تنظيف الجهاز.
استخدم الدورق مع القاعدة الموردة معه فقط.
الجهاز يسخن أثناء الاستخدام. أثناء ذلك امسكه فقط من المقبض، وافتح الغطاء فقط عندما يبرد. استخدم الجهاز فقط وغطاه مغلقًا. عندما تتم تعبئة الجهاز بعد علامة "MAX" يحدث خطر تسرب الماء المغلي. يجب الانتباه أيضا للبخار الخارج من الغلاية، فقد يسبب حروقًا.
بعد الاستعمال قد يبقى سطح أو لوحة التسخين ساخنا لفترة معينة من الوقت: كن حذرًا.

- إذا كان الجهاز يحتوي على أجزاء مصنوعة من الزجاج، فإن هذه الأجزاء لا يغطيها الضمان.

تنبيه:

لا يغطي الضمان الأجزاء المصنوعة من البلاستيك في المنتج.

تنبيه:

لا يغطي الضمان التلف الموجود في سلك التغذية بالكهرباء إذا كان ناجماً عن الاهتراء؛ وبناء عليه فإن أي إصلاح سوف يكون على حساب مالك الجهاز.

تنبيه:

خذ الجهاز أو أرسله - إذا كان ذلك ضرورياً - إلى مركز الدعم التقني المعتمد، وننصح بتنظيف جميع أجزائه بعناية. إذا أصبح الجهاز متسخاً قليلاً أو عليه طبقة من الأوساخ أو تظهر عليه علامات الرواسب الكلسية، أو الغبار أو أي شيء آخر، خارجياً أو داخلياً؛ ولأسباب تتعلق بالصحة والنظافة، سوف يرفض مركز الدعم التقني استلامه حتى بدون أن يفحصه.

يدل الرمز  على المنتج وعلى العبوة بأنه لا يجب اعتبار المنتج نفايات منزلية عادية، ولكن يجب حمله إلى نقطة تجميع مناسبة لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. لضمان التخلص من المنتج بطريقة مناسبة، يجب عليك أن تشارك في تجنب أية نتائج سلبية محتملة على البيئة وعلى الصحة والتي قد تنجم عن التخلص غير المناسب من المنتج. ولمعرفة معلومات أكثر تفصيلاً بشأن إعادة تدوير هذا المنتج اتصل بمكتب البلدية أو بالخدمة المحلية للتخلص من النفايات أو المتجر الذي اشتريته منه المنتج.

- A قاعدة
B دورق
C مفتاح
D غطاء
E زر فك الدورق
F فلتر قابل للفك

ضع القاعدة (A) على سطح ثابت، بعيدا عن المواد سريعة الاشتعال (الستائر، قطع حمل الأواني، فوط الأطباق، إلخ)، وبعيدا عن نقاط الماء (أحواض المطبخ، أحواض الغسيل، الصنابير، إلخ).

تأكد أن المفتاح (C) الخاص بالدورق موجود على (0) ثم اضغط على زر فك قفل الغطاء (E) لفتحه.

ضع كمية الماء المطلوبة في الدورق المراد غليها (أقل كمية 0.5 لتر - أقصى كمية 1.7 لتر)

أغلق الغطاء (D) بضغط خفيفة حتى تسمع صوت "نقرة" تدل على إدخال الغطاء.

ضع الدورق على القاعدة مع توسيط الوصلات أسفل الدورق/القاعدة. أدخل القابس في مأخذ التيار المناسب لاستقباله.

اضغط على المفتاح (C) حتى يضيء مع بدء تسخين الماء.

عند الوصول إلى الغليان، سوف ينطلق المفتاح أوتوماتيكيا ليطفى الجهاز والضوء.

تنبيه: على الرغم من انطفاء ضوء التشغيل لا يزال الجهاز واقعا تحت الجهد الكهربائي، وجدرانه لا تزال ساخنة جدا.

تعامل مع الجهاز بعناية لتجنب خطر الحروق.

لصب الماء المغلي، فك الدورق من القاعدة بمسك المقبض.

افصل القابس من مأخذ التيار ثم انتظر حتى يبرد الدورق

تماما قبل البدء في عمليات النظافة.

لتنظيف الجهاز، يجب أن يكون باردا تماما ومفصولا عن

الشبكة الكهربائية، استخدم فقط قطعة قماش ناعمة وجافة لتنظيف القاعدة والجدران الخارجية للدورق.

بالنسبة لتنظيف الجدران الداخلية، فك الفلتر (F) بشده بخفة ثم مرر عليه قطعة قماش

مبللة ولا تحتوي على أي عوامل للصفرة.

GARANZIA

La durata della garanzia decorre dalla data di acquisto dell'apparecchio, comprovata dal timbro del rivenditore e cessa dopo il periodo prescritto anche se l'apparecchio non é stato usato. Rientrano nella garanzia tutte le sostituzioni o riparazioni che si rendessero necessarie per difetti di materiale o di fabbricazione. La garanzia decade qualora l'apparecchio venga manomesso o quando il difetto sia dovuto ad uso improprio. Le sostituzioni o le riparazioni contemplate nella garanzia vengono effettuate gratuitamente per merce resa franco nostri centri assistenza. Sono a carico dell'utente le sole spese di trasporto. Le parti o gli apparecchi sostituiti diventano di nostra proprietà.

GUARANTEE

The duration of the warranty runs from the date of purchase of the appliance, proven by the retailers stamp, and terminates after the period specified, even if the appliance was not used. The warranty covers all replacements or repairs necessary due to material or manufacturing defects. The warranty expires when the appliance is tampered with or when the defect is due to improper use. Replacements or repairs provided during the warranty period are carried out free of charge for goods delivered to our support centres. The client must pay the transport expenses only. The parts or appliances replaced become our property.

GARANTIE

La validité de la garantie commence à partir de la date d'achat de l'appareil, attestée par la timbre du revendeur et termine après la période prescrit, même si l'appareil n'a pas été utilisé. Rentrent dans la garantie: toutes les substitutions ou réparations qui seraient nécessaires par défauts de matériel ou de fabrication. La garantie n'est pas valable si l'appareil a été manumis ou si le défaut est dû à usage impropre. Les substitutions ou les réparations couvertes par la garantie sont faites gratuitement pour marchandise rendue franco nos centres d'assistance. Sont à la charge de l'acheteur simplement les frais de transport. Les pièces et les appareils substitués deviennent de notre propriété.

GARANTIE

Die Garantiedauer läuft vom Einkaufsdatum der Gerätes an das durch den Stempel des Verkäufres nachgewiesen ist, und verfällt nach der vorgeschriebenen Zeit, auch wenn das Gerät nicht gebraucht worden ist. Die Garantie schliesst alle Ersetzungen oder Reparaturen ein, die wegen schadhaften Materials oder fehlerhafter Herstellung erfordert würden. Die Garantie verfällt, wenn das Gerät zerbrochen wird oder der Fehler auf ungeeigneten Gebrauch zurückzuführen ist. Die von der Garantie vorgesehenen Ersetzungen oder Reparaturen werden für ab unseren Kundenzentren gelieferte Ware kostenlos ausgeführt. Nur die Frachtkosten gehen zu Lasten des Verbrauchers. Die Ersetzen Teile oder Geräte werden unser Eigentum.

الضمان

تسري فترة الضمان من تاريخ شراء الجهاز المثبت بختم البائع، وتنتهي بعد الفترة الموضحة حتى إذا لم يتم استخدام الجهاز. يدخل في الضمان جميع عمليات الاستبدال أو الإصلاح التي تكون ضرورية بالنسبة لعيوب الخامات أو عيوب التصنيع. يُلغى الضمان إذا كان هناك عيب بالجهاز أو عندما يكون العطل ناجم عن سوء الاستخدام. تتم عمليات الاستبدال والإصلاحات التي يغطيها الضمان مجاناً بالنسبة للبضائع المستلمة في موقع مراكز الدعم التقني بدون أن نتحمل أية تكلفة للشحن. يتحمل المستخدم، دون غيره، تكاليف الشحن. تصبح الأجزاء أو الأجهزة المستبدلة مملوكة لنا.

GARANZIA GUARANTEE GARANTIE GARANTIE شهادة الضمان:

2 ANNI YEARS ANS JAHRE سنوات

Distribuito da: **JOHNSON®** S.r.l

V.le Kennedy, 596 - 21050 Marnate (VA) Italy - internet: www.johnson.it - e-mail: com@johnson.it
+39 0331 389007

Mod. Boiling

Compilare all'atto dell'acquisto
Check before purchasing
Remplir au moment de l'achat
füllen Sie zum Zeitpunkt des Kaufs aus

- تحقق قبل شر

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE
DATE D'ACHAT
KAUFDATUM

- تاريخ الشراء

Allegare scontrino fiscale con timbro del rivenditore
Seller's stamp

Entourez la réception avec le cachet du détaillant
Bringen Sie Ihren Kaufbeleg mit dem
Briefmarkenhändler

- ختم البائع

La presente garanzia non é valida se incompleta
This certificate of guarantee has to be dulyfilled
in to be valid

Cette garantie est nulle si incomplète
Die Garantie ist nicht gültig, wenn sie nicht
vollständig ist

شهادة الضمان هذه لا بد من ملئها بشكل
صحيح حتى تكون صالحة

Mod. Boiling

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE
DATE D'ACHAT
KAUFDATUM

- تاريخ الشراء

DATA RIPARAZIONE
REPAIRE DATE
DATE DE RÉPARATION
REPARATURDATUM

- تاريخ الصيانة

TIMBRO CENTRO ASSISTENZA
AFTER SALES SERVICE CENTER STAMP
CACHET DU CENTRE DE SERVICE
STEMPEL DES SERVICE-CENTERS

- ختم خدمة ما بعد البيع